

臺北市萬華區西園國民小學114學年度一年級第一學期新住民 語文課程計畫

設計者：鄭明蓁

一、課程類別：新住民語文：越南語(第一冊)

二、學習節數：每週(1)節，實施(20)週，共(20)節

三、課程內涵：

<p>總綱核心素養</p>	<p>A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解</p>	<p>學習領域核心素養</p>	<p>新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。</p>
<p>學習重點</p>	<p>學習表現</p> <p>1-I-1能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2能樂於和不同語文背景的同儕交朋友。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。</p>		<p>學習內容</p> <p>Aa-I-1新住民語言的發音與語調 Ab-I-1簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素) Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>
<p>【學習策略】</p> <p>一、圖示策略：利用情境圖說出內容。 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。 三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。 四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。 五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。</p>			
<p>【融入議題/跨領域學習】</p>			

<p>品 E1良好生活習慣與德行。</p> <p>品 E3溝通合作與和諧人際關係。</p> <p>多 E6瞭解各文化間的多樣性與差異性。</p> <p>家 E3家人的多元角色與責任。</p> <p>家 E5主動與家人分享。</p> <p>家 E6關心及愛護家庭成員。</p> <p>性 E6了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。</p> <p>生活 E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及 解決問題，持續學習。</p> <p>生活 E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。</p> <p>生活 E-I-2 生活規範的實踐。</p> <p>【教學設備、教具/資源】</p> <p>詞彙卡、句子卡、地圖(含越南地圖)、圖卡、人物卡、小槌子、骰子、數位媒材</p>
--

四、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 1 週	<p>1. 指出越南的地理位置。</p> <p>2. 說出越南老師服裝的特色。</p> <p>3. 說出並做出和越南老師打招呼的手勢和敬語。</p> <p>4. 複誦課文及辨認課文中3個句子。</p> <p>5. 應用越南語說出自己的名字。</p> <p>Ba-I-2</p> <p>Bb-I-1</p> <p>Bb-I-2</p> <p>Bc-I-2</p> <p>Bd-I-1</p> <p>Bd-I-3</p>	<p>第一課我的名字</p> <p>第一節【認識課文】</p> <p>一、引起動機</p> <p>老師自我介紹(中、越語)</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)介紹課名</p> <p>(二)文化介紹(觀察課文情境圖)</p> <p>1. 認識越南地圖及國旗。</p> <p>2. 觀察老師服裝的特色。</p> <p>3. 能瞭解越南師生互動的方式。</p>	1	<p>1. 越南地圖像一個S的字形，從臺灣桃園機場到越南胡志明市，搭飛機約需3.5小時。</p> <p>2. 越南國旗又稱「金星紅旗」，旗幟的長寬比為2:3，中心有黃色五角星，五角星代表工人、農民、士兵、知識份子和青年。</p> <p>3. 越南老師穿著像旗袍一樣的國服。老師在重要或正式場合一定要穿國服。</p> <p>4. 在越南，學生向老師問好</p>	<p>多 E6</p> <p>瞭解各文化間的多樣性與差異性。</p> <p>生活-E-A1</p> <p>透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己</p> <p>同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。</p>	<p>詞彙卡、句子卡、越南地圖、越南國旗、圖卡</p>

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>(手勢和敬語)</p> <p>(三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。</p> <p>(四)遊戲學習：行禮問好</p> <p>(五)自我介紹 學生各別以越南語說出自己的名字。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本P4、5找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本P6、7</p>		<p>的方式需雙手平疊在胸前，也要微微彎腰低頭行禮。</p> <p>5. 在句尾加「ạ」，表示尊重長輩。例如：老師好!Em chào cô ạ!</p>		
第 2 週	<p>1. 區辨越南不同性別的老師，稱呼不同。</p> <p>2. 區辨不同的對象，使用「我」的用語。</p> <p>3. 認識7個詞彙。</p> <p>4. 聽辨及念出7個詞彙。 Aa-I-1 2a-I-2 2b-I-1</p>	<p>第二節【認識詞彙】</p> <p>一、引起動機 學生用越南語問候老師和同學。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)文化介紹</p> <p>1. 認識越南和我國對老師稱呼的異同。</p> <p>2. 認識越南</p>	1	<p>1. 在越南，稱呼老師，是有性別的區分，平常都以口語稱呼。 男老師：口語稱呼「thầy」職稱是「thầy giáo」， 女老師：口語稱呼「cô」職稱是「cô giáo」。</p> <p>2. 在越南，「我」是依對方的輩分來稱</p>	<p>性E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。</p>	詞彙卡、小槌子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>「我」的使用方式。</p> <p>(二)詞彙練習</p> <p>1. 基本詞彙練習</p> <p>基本詞彙：女老師、男老師、同學、我</p> <p>2. 認讀詞彙練習</p> <p>認讀詞彙：名字、…的、是、你好</p> <p>(三)詞彙遊戲 (參考教師手冊)</p> <p>遊戲一： 打擊魔鬼</p> <p>遊戲二： 對對碰</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習</p> <p>聽老師念詞彙，在課本 P6、7 找出相對應的詞彙。</p> <p>(二)回家作業</p> <p>預習課本 P8、9</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>詞彙用不同顏色標示，黃色是基本詞彙(學生要精熟學習，能正確的辨</p>		<p>謂自己。學生跟老師對話時，「我」的稱謂為「em(妹妹/弟弟)」。</p>		

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		認、會聽、會 念)，白色是認讀 詞彙(只要會認、 會讀即可。)				
第 3 週	指出課文中指 出6個句子並 明瞭其意思。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-1 Ac-I-1	第三節【語文活 動】 一、引起動機 學生用越南語 介紹自己。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出 句子，學 生指出老 師所念的 句子(中、 越文都 要)。 (二)聽力遊戲 (參考教師手 冊) 遊戲一： 大家來找 碴 遊戲二： 打擊魔鬼 遊戲三： 字卡重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 句子，在 課本 P8、 9找出相對 應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P10、11	1		品 E1 良好生活習慣 與德行。	詞彙 卡、 句子 卡、 小槌 子
第 4 週	1. 運用增加詞 彙方式，使 語句變長。	第四節【語文活 動】 一、引起動機	1		品 E3 溝通合作與和 諧人際關係。	詞彙 卡、 句子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2. 應用越南語 問候老師、 同學。 2b-I-2 2c-I-3 Bb-I-2	以角色扮演方 式演示課文。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加 詞彙讓句 子變長， 練習本課 的新詞和 句型。 (二)說一說 以角色扮 演方式進 行對話演 練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 句子，在 課本 P10、P11 找出相對 應的句子。 (二)生活實踐 回到教 室，用越 南語和老 師、同學 問候。 (三)回家作業 預習課本 P12、13 【教學小叮嚀】 老師帶領同學練習 雙手互拍手肘的禮 儀。				卡
第 5 週	複誦課文及辨 認課文中4個 句子。 Ba-I-2 Bc-I-2	第二課請坐 第一節【認識課 文】 一、引起動機 學生說出最常	1		品 E1 良好生活習慣 與德行 生活-E-A1 透過自己與外	詞彙 卡、 句子 卡、 小槌

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	Bd-I-3	聽到的或最常說出的禮貌用語。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 引導學生看課本情境圖，觀察同學之間的行為。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：(參考教師手冊) 遊戲一： 排列組合 遊戲二： 打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P12、P13找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本P14、15			界的連結，產生自我感知並能對自己正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	子
第 6 週	1. 認識4個詞彙(請、謝謝、對不起、坐)。 2. 聽辨及念出	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 發表在家中使用問候語的心	1		品E1 良好生活習慣與德行。	詞彙 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	4個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-2	得。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞 彙練習 基本詞 彙： 請、謝 謝、對 不起 2. 認讀詞 彙練習 認讀詞 彙：坐 (二)詞彙遊戲 (參考教師手 冊) 遊戲一： 配對 遊戲二： 你說我做 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 詞彙，在 課本 P14、P15 找出相對 應的詞 彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17				
第 7 週	1. 指出課文中 3個句子的 意思。 2. 替換不同的 詞彙，讀出 句子。 2b-I-2 2c-I-3	第三節【語文活 動】 一、引起動機 老師舉詞彙 卡，學生用越 南語認念。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出	1		品 E3 溝通合作與和 諧人際關係。	詞彙 卡、 句子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>句子，學生指出老師所念的句子(中、越文都要)。</p> <p>(二)聽力遊戲 (參考教學手冊)</p> <p>遊戲一： 看一看，聽一聽</p> <p>遊戲二： 找找看</p> <p>(三)換一換 利用替換詞彙來練習本課句子。</p> <p>遊戲：成雙成對</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本P16、找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本P18、19</p> <p>【教學小叮嚀】 本節教學重點除練習禮貌用語，更著重孩子日常生活的實踐。</p>				
第 8 週	<p>1. 運用增加詞彙方式，讓句子變長。</p> <p>2. 觀看情境圖後，選出合</p>	<p>第四節【語文活動】</p> <p>一、引起動機 運用詞彙卡和人物卡，讓學</p>	1		<p>品E1 良好生活習慣與德行。 生活領域 E-I-2</p>	<p>詞彙卡、人物卡、句子</p>

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	<p>適的禮貌用語。</p> <p>3. 學生演出禮貌用語。</p> <p>2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ba-I-2</p>	<p>生自行組合後讀出來。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句型。</p> <p>(二)選一選 老師說明作答方式，學生完成作業。</p> <p>(三)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並說出正確的禮貌用語。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本P18、P19找出相對應的句子。</p> <p>(二)生活實踐 在生活中運用越語，說出禮貌用語。</p> <p>(三)回家作業 預習課本P20、21</p>			<p>生活規範的實踐。</p>	<p>卡</p>

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 9 週	1. 聽辨及念出第一、二課80%以上的詞彙和句子。 2. 觀看情境圖後，選出合適的禮貌用語。 3. 學生演出禮貌用語。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ac-I-2	複習一 第一節：【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享前兩堂課的學習心得。 二、發展活動 (一)複習第一、二課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一： 眼明手快 遊戲二： 分組搶答 (三)看一看、寫一寫 指導學生看情境圖，學生填入正確的詞彙。 (四)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課課文和詞彙。 (二)回家作業 預習課本P22、23	1		品E1 良好生活習慣與德行。	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 10 週	1. 運用越語演唱兒歌-〈放學回家〉。 2. 表演兒歌律動-〈放學回家〉。 1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2	第二節【兒歌教學】 一、引起動機： 老師播放兒歌數位媒材。 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 1. 回家表演兒歌給家人欣賞 2. 預習課本 P24、25 【教學小叮嚀】 利用兒童朝會或運動會，表演給全校師生欣賞，建立學生的學習高峰經驗，提升學生學習的興趣和榮譽感。	1		家 E5 主動與家人分享。 生活-E-B3. 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺	數位 媒材
第 11 週	1. 複誦課文及辨認課文中2個句子。	第三課我的家 第一節【認識課文】	1	1. 在越南，對「爸爸」、「媽媽」有許多不	家 E3 家人的多元角色與責任。	詞彙 卡、 句子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2. 區辨越南的家庭稱謂和用法。 3. 區辨越南家庭的休閒活動。 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-2	一、引起動機 學生 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹 (觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖，觀察全家人的活動。(P24~P29) 2. 比較越南和我國對爸爸、媽媽稱呼的異同。 3. 比較越南和我國對弟弟、妹妹稱呼的異同。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：排列組合 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P24、P25		同的詞語稱呼。對爸爸的稱呼有叫 cha、bố、ba、和 thày。而對媽媽的稱呼，有叫 mẹ、má 和 u。 2. 和爸爸、媽媽對話時，稱自己是「con (孩子)」；爸爸、媽媽稱呼孩子也用「con (孩子)」。 3. 在越南，把弟弟、妹妹介紹給他人時，弟弟稱為「em trai」，妹妹稱為「em gái」，但在口語稱呼時，不分男或女，僅用「em」來稱呼。	生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P26、27				
第 12 週	1. 認識5個詞彙(家、爸爸、媽媽、愛、孩子)。 2. 聽辨及念出5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-1	第二節【詞彙練習】 一、引起動機 練習朗讀課文 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙： 家、爸爸、媽媽 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙： 愛、孩子 (二)詞彙遊戲： (參考教師手冊) 遊戲一： 西部牛仔 遊戲二： 蘿蔔蹲 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本P26、P27找出相對應的詞彙。 (二)回家作業	1		性E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>預習課本 P28、29</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>1. 老師補充家庭成員的詞彙，如「哥哥、姐姐、弟弟、妹妹」。</p> <p>2. 在時間允許下，指導學生製作一張卡片送給她最愛的家人。</p>				
第 13 週	<p>1. 指出課文中2個句子的意思。</p> <p>2. 替換不同的詞彙，說出完整的句子。</p> <p>2b-I-2 2c-I-3 Bb-I-1 Bb-I-2</p>	<p>第三節【語文活動】</p> <p>一、引起動機 分享和家人一起活動的心情。</p> <p>二、發展活動 (一)聽力教學 老師讀， 學生聽， 學生跟著讀。 (二)聽力遊戲 (參考教師手冊) 遊戲一： 排排看 遊戲二： 比一比 (二)換一換 利用替換詞彙來練習本課句子。</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P28、P29找出相對</p>	1		家 E6 關心及愛護家庭成員。	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>應的句 子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P30、31</p>				
第 14 週	<p>1. 替換不同的人 物詞彙， 說出完整的 句子。</p> <p>2. 運用越語說 出對家人的 愛。</p> <p>2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Bb-I-1</p>	<p>第四節【語文活 動】</p> <p>一、引起動機 學生分享她愛 哥哥姐姐的方 式。</p> <p>二、發展活動 (一)換一換 利用替換 詞彙來練 習本課句 子。</p> <p>(二)家庭樹 引導學生 說出家人 的稱謂。</p> <p>(三)說一說 以角色扮 演方式進 行對話演 練。 遊戲：聽 音傳情</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 句子，在 課本 P30、P31 找出相對 應的句子。</p> <p>(二)生活實踐 生活中常 對家人說 我愛爸爸，我愛</p>	1		家E6 關心及愛護家 庭成員。	詞彙 卡、 句子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>哥哥，我 愛○○等 (三)回家作業 預習課本 P32、33</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 稱謂介紹，讓學生做角色扮演最容易上手。 2. 讓孩子用言語和行動分享對家人的愛。 				
第 15 週	<ol style="list-style-type: none"> 1. 區辨越南和我國的打招呼用語。 2. 複誦課文及辨認課文中4個句子。 <p>Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-1 Bd-I-2</p>	<p>第四課爺爺您好 第一節【認識課文】</p> <ol style="list-style-type: none"> 一、引起動機 同學分享使用越語家人打招呼的有趣經驗。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖，找出「爺爺」「奶奶」與小朋友的互動。 2. 比較越南和我國家庭生活中與家人 	1	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在越南，不管何時見面，都可用「chào(你好)」來打招呼。在臺灣，問候他人，會依時間說早安、午安、晚安。 2. 「再見」也可說「tạm biệt」，但是越南人也常用「chào」來互道「再見」。 	<p>多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 家 E3 家人的多元角色與責任。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。</p>	詞彙 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>打招呼 用語的 異同。</p> <p>(三)朗讀課文 老師讀， 學生聽， 學生跟著 讀。</p> <p>(四)遊戲學習 (參考教師手 冊)</p> <p>遊戲一： 對對碰 遊戲二： 角色扮演</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 句子，在 課本 P32、P33 找出相對 應的句 子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P34、35</p>				
第 16 週	<p>1. 區辨越南和我國對爺爺/外公、奶奶/外婆的用語。</p> <p>2. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。</p> <p>3. 認識5個詞彙(您好、再見、爺爺、奶奶、孫子)。</p> <p>4. 聽辨及念出</p>	<p>第二節【詞彙練習】</p> <p>一、引起動機 學生分享和家人演練用越南語打招呼的趣事。</p> <p>二、發展活動 (一)文化介紹：了解越南與本國的用語差異 1. 爺爺/外公和奶</p>	1	<p>1. 在越南，不分父親或母親的爸爸媽媽，稱謂都是相同的。在臺灣爺爺、奶奶是指父親的爸媽，外公、外婆是指母親的爸媽，兩者稱謂不能混用。</p> <p>2. 和奶奶、爺爺對話時，稱謂自己是「cháu(孫子)」。和</p>	性E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡、小槌子、骰子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2	奶 / 外 婆。 2. 和長輩 打招呼 時，自 稱 「我」 的 用 語。 (二)詞彙練習 1. 基本詞 彙練習 基本詞 彙：您 好、再 見 2. 認讀詞 彙練習 認讀詞 彙：爺 爺、奶 奶、孫 子 (三)詞彙遊 戲：(參考教師 手冊) 遊戲一： 找朋友 遊戲二： 擲骰子 遊戲三： 打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 詞彙，在 課本 P34、P35 找出相對 應的詞 彙。 (二)回家作業 預習課本		爸爸、媽媽對 話時，稱謂自 己是「con (孩兒)」。 「em」、「 con」、「 cháu」這三 個字都是指 「我」，用法 是要看說話的 對象是誰而 定。「em」是 對老師、姐姐 和哥哥說話時 用。「con」是 對父母說話時 用。「cháu」 是對爺爺、奶 奶說話時用 的。		

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		P36、37				
第 17 週	1. 指出課文中 6個句子的 意思。 2. 替換不同的 人物詞彙， 說出完整的 句子。 2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1	第三節【語文活 動】 一、引起動機 學生發表與爺 爺、奶奶互動 時的難忘經 驗。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句 子，學生 指所念的 句子(中、 越文都要) (二)聽力遊戲 (參考教師手 冊) 遊戲一： 大家來找 碴 遊戲二： 抽抽樂 (三)換一換 利用替換 詞彙來練 習本課句 子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 句子，在 課本 P36、P37 找出相對 應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P38、39	1		家E6 關心及愛護家 庭成員。	詞彙 卡、 句子 卡
第 18	1. 運用增加詞 彙，讓句子	第四節【語文活 動】	1		家E6 關心及愛護家	詞彙 卡、

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
週	變長。 2. 應用越語對 爺爺、奶奶 和爸爸、媽 媽說「您 好、再見」 2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1 Bb-I-1	一、引起動機 學生發表日常 生活中，問候 家人的經驗。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加 詞彙讓句 子變長， 練習本課 的新詞和 句型。 (二)說一說 以角色扮 演方式進 行對話演 練。 遊戲：角 色扮演 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念 句子，在 課本 P38、P39 找出相對 應的句 子。 (二)生活實踐 日常生活 中和家人 道早、說 再見。 (三)回家作業 預習課本 P40、41 【教學小叮嚀】 學生跟爸爸、媽 媽、爺爺和奶奶用 越語打招呼，並請 他們在圖片旁簽 名。			庭成員。	句子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 19 週	<p>1. 聽辨及念出第三、四課80%以上的詞彙和句子。</p> <p>2. 聽辨及念出家人稱謂的詞彙。</p> <p>2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1</p>	<p>複習二</p> <p>第一節【詞彙複習】</p> <p>一、引起動機 學生分享家中有趣的活動。</p> <p>二、發展活動 (一)複習第三、四課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一： 眼明手快 遊戲二： 分組搶答 遊戲三： 賓果 (三)我的家人有哪些? 老師引導學生想一想，家中有哪些家人?並完成練習。</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 複習第三、四課課文和詞彙。 (二)回家作業 預習課本P42、43</p> <p>【教學小叮嚀】 老師鼓勵學生用行動(如幫忙做家事、搥背、倒杯水等)，表達對家人的愛與關懷。</p>	1		家 E3 家人的多元角色與責任。	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活 動內容	節 數	跨文化學習重點 / 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 20 週	1. 用越語唱兒 歌-〈全家 人〉。 2. 表演兒歌律 動-〈全家 人〉。 1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	第二節【兒歌教 學】 一、引起動機 學生分享平日 在家裡，和家 人相聚的有趣 經驗。 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌 大意後， 老師教 唱，學生 跟著唱。 (二)歌詞與動 作創想 老師和同 學一起創 想動作。 (三)兒歌唱唱 跳跳 老師示範 動作後， 學生跟著 唱跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 表演兒歌 給家人 看。 【教學小叮嚀】 1. 邀請學生表演， 要顧及能力較弱 或不善於表達的 學生。 2. 提醒學生不批評 別人的表演。	1		家E5 主動與家人分 享。 生活-E-B3 感受與體會生 活中人、事、 物的真、善與 美，欣賞生活 中美的多元形 式與表現，在 創作中覺察美 的元素，逐漸 發展美的敏覺	數位 媒材

備註：新住民語文學習教材、教師手冊、數位影音教材等，請參考教育部新住民子女教育資源網。

新住民子女教育資源網網址：https://newres.pntcv.ntct.edu.tw/ischool/publish_page/0/

臺北市萬華區西園國民小學113學年度一年級第二學期新住民 語文課程計畫

設計者：鄭明蓁

一、課程類別：新住民語文：越南語(第二冊)

二、學習節數：每週(1)節，實施(20)週，共(20)節

三、課程內涵：

<p>總綱核心素養</p>	<p>A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解</p>	<p>學習領域核心素養</p>	<p>新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。</p>
<p>學習重點</p>	<p>學習表現</p> <p>1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。</p>	<p>學習內容</p> <p>Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-2新住民語言的聲調標記。 Aa-I-3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>	
<p>【學習策略】</p> <p>一、圖示策略：利用情境圖說出內容。 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。 三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。 四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。</p>			

<p>五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。</p> <p>【融入議題/跨領域學習】 戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 家 E5 主動與家人分享。 家 E6 關心及愛護家庭成員。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。 生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。 生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。</p> <p>【教學設備、教具/資源】 詞彙卡、句子卡、顏色卡、色紙、字母卡、字母表、圖卡、色鉛筆或色筆、小槌子、骰子、數位媒材</p>

四、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 本 材
第 1 週	1. 複誦課文及辨認課文中2個句子。 2. 說出愛護學校的方法 2a-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第一課我們的學校很美麗 第一節【認識課文】 一、引起動機(5分鐘) 學生分享校園中花草的景色(要說出顏色)。 二、發展活動(25分鐘) (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 1. 教師引導學生觀察校園的景色(包含顏色)。 2. 教師和學生分享越南學校的校園情境。 3. 引導學生說出愛護學校的方法。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習 遊戲一：對對碰 遊戲二：排一排，讀一讀	1	一、口語評量(發表) 分享校園中花草的景色(要說出顏色)。 二、口語評量(口試) 1. 說出愛護學校的方法。 2. 辨認課文中2個句子。 三、行為觀察- 1. 能愛護學校的環境。 2. 能主動學習越南語和越南文化。	圖示策略 聽讀策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 本
		<p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本 P4、5 指出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P6、7。</p>				
第 2 週	<p>1. 認識8個詞彙(紅、黃、綠、花、我們的學校、草地、很美麗、有)。</p> <p>2. 聽辨及念出8個詞彙。</p> <p>2a-I-2</p> <p>2b-I-1</p> <p>2b-I-2</p> <p>Aa-I-1</p> <p>Ab-I-2</p>	<p>第二節【認識詞彙】</p> <p>一、引起動機 分享自己喜歡的顏色，並說明理由。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)詞彙練習</p> <p>1. 基本詞彙練習 基本詞彙:紅、黃、綠、花</p> <p>2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:我們的學校、草地、很美麗、有。</p> <p>(二)詞彙遊戲(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一:顏色配對 遊戲二:比手畫腳</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P6、P7 指出相對應的詞彙。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P8、9。</p> <p>【教學小叮嚀】 老師可以帶著學生逛校園，練習課本中，相關的詞彙。</p>	1	<p>一、口語評量(發表) 分享自己喜歡的顏色，並說明理由。</p> <p>二、口語評量(口試) 聽辨及念出8個詞彙。</p> <p>三、行為觀察-能欣賞不同顏色的美感。</p>	聽讀策略	
第 3 週	<p>1. 指出課文中5個句子的意思。</p> <p>2. 運用增加詞彙方式，使語句變長。</p> <p>2b-I-2</p> <p>2c-I-3</p> <p>Aa-I-1</p> <p>Ab-I-2</p>	<p>第三節【語文活動】</p> <p>一、引起動機</p> <p>(一)玩詞彙卡遊戲。</p> <p>(二)朗讀課文。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)聽力教學 老師分別念出句子，學生指出老師所念的句子(中、越文都要)。</p> <p>(二)聽力遊戲(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼</p> <p>(三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練</p>	1	<p>一、口語評量(口試)</p> <p>1. 用越南語說出課文中5個句子並說出中文意思。</p> <p>2. 說出增加詞彙時的句子及中文意思。</p> <p>二、行為觀察-主動積極參與課程與遊戲。</p>	<p>連結策略</p> <p>練習策略</p>	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
		習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P8、P9 指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P10、11。				
第 4 週	1. 認識2個字 母的大小 寫。 2. 聽辨及寫出 2個字母的 大小寫。 3. 說出越南字 母的特性 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 老師用英、越文字母表，學生比較 後說出兩者差異。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念 學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲： (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟 著寫。 (四)選一選 老師說明作法，學生完成練 習。 (五)選一選 老師說明做法，學生完成練 習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P10、 P11指出相對應的字母。 (二)生活實踐 愛護學校的花草。 (三)回家作業 預習課本 P12、13。 【教學小叮嚀】 老師可以發給學生圖畫紙，讓學生用彩 色筆，依老師的口令，畫出二朵紅花、 三朵黃花、草地，並鼓勵學生自行美化 畫面，完成一幅美麗的學校圖畫，布置 教室。	1	一、口語評量 (口試) 1. 聽辨及寫出 2個字母的 大小寫。 2. 說出越南字 母的特性。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P10 ~P11。 三、實作評量 (實踐) 愛護學校的花 草。 四、行為觀察 - 與同學互動做 練習。	聽讀策略 練習策略	
第 5 週	1. 說出愛惜學 用品的方 法。 2. 複誦課文及	第二課鉛筆盒裡有什麼? 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生說出自己鉛筆盒裡有哪些文具	1	一、口語評量 (發表) 說出自己鉛筆 盒裡有哪些文	圖示策略 聽讀策略	越南 級以 用鋼 子筆。

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 本
	辨認課文中 2個句子。 2a-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	用品？ 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 1. 比較越南與我國學生使用文 具的差異 2. 學生說出愛惜自己學用品的 方法。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著 讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:排排看 遊戲二:誰比較快 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P12、 P13指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P14、15。		具用品及愛惜 學用品的方法 二、口語評量 (口試) 辨認課文中2 個句子(越、 中文)。 三、行為觀察 - 專注於課堂上 老師所教授的 內容。		
第 6 週	1. 認識7個詞 彙(有、什 麼、鉛筆、 鉛筆盒、橡 皮擦、剪 刀、膠 水)。 2. 聽辨及念出 7個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 學生分享回家將課文念給家人聽的 情形。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:有、什麼、鉛 筆、鉛筆盒 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:橡皮擦、剪刀、 膠水 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:詞彙卡配對 遊戲二:打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P14、 P15指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17。	1	一、口語評量 (發表) 分享跟家人說 越南語的情形 二、口語評量 (口試) 聽辨及念出7 個詞彙。 三、行為觀察 - 遊戲時與同學 合作相處。	聽讀策略	
第 7 週	1. 指出課文中 4個句子的	第三節【語文活動】 一、引起動機	1	一、口語評量 (口試)	連結策略 練習策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 素 養
	意思。 2. 運用增加詞彙方式，使語句變長。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2	老師拿鉛筆、橡皮擦、膠水，學生用越語念出。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師分別念出句子，學生指出老師所念的句子(中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:聽一聽選一選 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P16、P17指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P18、19。 【教學小叮嚀】 老師可以用以前教過的詞彙和本課的文具一起做問與答的練習。		1. 用越語說出4個句子及中文意思。 2. 用越語說出增加詞彙的句子，並說出中文意思 二、行為觀察 - 積極參與課程踴躍回答問題		
第 8 週	1. 認識2個字母的大小寫。 2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 學生打開課本最前面的字母表，認讀學過的字母。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲 (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟著寫。 (四)選一選 老師說明做法，學生完成練習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P18、P19指出相對應的字母。 (二)生活實踐 寫完功課，會收拾學用品。	1	一、口語評量(口試) 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 二、實作評量(作業) 完成課本 P18~19。 三、實作評量(實踐) 寫完功課，會收拾學用品。 四、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲。	聽讀策略 練習策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
		(三)回家作業 預習課本 P20、21。 【教學小叮嚀】 小朋友初學字母，很容易和英文混淆， 所以老師需多加複習。				
第 9 週	1. 能聽辨及念 出第一、二 課 80% 以上 的詞彙和句 子。 2. 聽辨及畫出 第一、二課 的物件及顏 色配對。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-2 2c-I-3	第一節【詞彙複習】 一、引起動機 朗讀第一、二課課文與詞彙。 二、發展活動 (一)複習第一、二課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 (三)聽一聽，畫一畫 聽老師念顏色和文具用品的名 稱，學生將它塗上顏色。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課的詞彙和句 子。 (二)回家作業 預習課本 P22、23。 【教學小叮嚀】 老師可以利用教室內的物品，請學生用 越語回答，讓學生有更多練習的機會。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第 一、二課的詞 彙和句子。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P20~ 21。 三、行為觀察 - 能欣賞不同的 文化，樂於學 習越南語文。	練習策略	
第 10 週	1. 運用越語演 唱兒歌-〈 送老師花朵 〉。 2. 表演兒歌律 動-〈送老 師花朵〉。 1-I-1 1-I-2 3-I-2 3-I-1 2b-I-2	一、引起動機 (一)學生分享與老師相處的情形。 (二)播放兒歌數位媒材 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱， 學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱 跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 1. 回家表演給家人看。 2. 預習課本 P24、25。 【教學小叮嚀】	1	一、實作評量 (表演) 運用越南語演 唱及表演兒歌 律動-〈送老 師花朵〉 二、行為觀察 - 主動積極參與 兒歌律動。	討論策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化 教材
		兒歌的動作老師可以自行設計或讓學生自編。				
第 11 週	1. 說出並做出和長輩打招呼的手勢和敬語。 2. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。 3. 複誦課文及辨認課文中4個句子。 4. 區辨在越南「敬語 a」的使用方式。 Ab-I-2 Ac-I-2 Ba-I-1 Bb-I-1 Bd-I-1	第三課外公、外婆，您們好嗎？ 第一節【認識課文】 一、引起動機 請學生分享回外婆家的經驗。 二、發展活動 (一)複習前一課課文與詞彙 (二)介紹課名 (三)文化介紹(觀察課文情境圖) 教師引導學生看課本情境圖， 1. 找出「外公」、「外婆」、「表哥」與「表妹」，觀察他們的手勢。 2. 觀察越南和我國與長輩打招呼方式的異同。 3. 老師說明在越南「敬語 a」的使用方式。 4. 老師說明在越南「我」的使用方式。 (四)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (五)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:排排看 遊戲二:課文重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P24、P25指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P26、27。	1	一、口語評量(發表) 說出並做出和越南長輩問好的手勢和用語 二、口語評量(口試) 1. 說出課文中4個句子及其中文意思 2. 說出不同的說話對象，「我」的使用。 3. 區辨在越南「敬語 a」的使用方式。 三、行為觀察 - 能欣賞不同文化，熱衷學習越南語文。	圖示策略 聽讀策略	1. 在起 打招 手抱 在我 笑即 2. 在起 示禮 句尾 3. 向祖 呼時 最前 「我 稱呼 例： Cháu 向爸爸 呼時 最前 「我 呼。 例：C 向平輩 時， 上「 稱呼 例：E
第 12 週	1. 區辨越南和我國對外公/爺爺、外婆/奶奶的用語。 2. 區辨越南和我國對表兄弟姐妹的用語。 3. 認識6個詞彙(外公、	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 老師問學生在外婆家最喜歡的家人是誰?請學生用越語回答。 二、發展活動 (一)文化介紹: 1. 比較越南與我國在外公/爺爺和外婆/奶奶的差異。 2. 比較越南與我國表兄弟姐妹相互稱呼的方式與我國的差異。	1	一、口語評量(發表) 用越南語說出在外婆家最喜歡的家人 二、口語評量(口試) 1. 區辨越南和我國對家人稱謂的用語 2. 聽辨及念出	聽讀策略	1. 在起 稱呼 爺爺 Ông 奶一 在臺 的父 公、 爸爸 呼為 奶，

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
	外婆、好嗎、好、表妹、表哥)。 4. 聽辨及念出6個詞彙。 2a-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Ac-I-2 Bd-I-1	(二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:外公、外婆、好嗎、好 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:表妹、表哥 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:打擊魔鬼 遊戲二:賓果 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙,在課本 P26、P27指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P28、29。		6個詞彙。 三、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲。		的稱 2. 介紹 婆給 識; 事中 會使 「ô 「b 2. 表弟 樣在 呼為 3. 表哥 大, 妹跟 的時 自稱 放在 前面
第 13 週	1. 指出課文中5個句子的意思。 2. 運用越語表達對長輩的問候。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2 Ac-I-2 Ba-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 複習本課詞彙和課文。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子,學生指出老師所念的句子(中、越文都要) (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼 (三)說一說 以角色扮演方式進行對話演練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子,在課本 P28、P29指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P30、31。 【教學小叮嚀】 1. 稱謂介紹,讓學生做角色扮演最容易上手。 2. 讓孩子用言語和行動分享對家人的愛。	1	一、口語評量(口試) 1. 運用越南語說出對長輩的問候語。 2. 說出課文中5個句子。(中、越語) 二、行為觀察 - 與同學合作以角色扮演,演練對話。	連結策略 練習策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
第 14 週	1. 認識2個字母的大小寫。 2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 老師請學生看課本字母表認念。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲： (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟著寫。 (四)連一連 老師說明作法，學生完成練習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P30、P31指出相對應的字母。 (二)回家作業 預習課本 P32、33。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P30~31 三、行為觀察 - 學習過程中的參與情形。	聽讀策略 練習策略	
第 15 週	1. 說出越南常見的2種食物。 2. 比較越南和我國食物口味。 3. 說出良好的飲食習慣。 4. 複誦課文及辨認課文中2個句子。 2a-I-2 2c-I-3 Bc-I-1 Bc-I-1 Bd-I-2	第四課今天吃什麼？ 第一節【認識課文】 一、引起動機 請學生分享自己今天的早餐及最常吃的食物。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 老師介紹越南食物特色。 2. 比較越南與我國家庭生活中，常見食物的異同。 3. 說出並養成良好的飲食習慣。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:誰最快 遊戲二:句子重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P32、P33指出相對應的句子。	1	一、口語評量 (發表) 分享自己今天的早餐及最常吃的食物。 二、口語評量 (口試) 1. 說出2個常見的越南食物。 2. 說出良好的飲食習慣。 3. 說出課文中2個句子。 (中、越語) 三、實作評量 (實踐) 飯前洗手，飯後潔牙的好習慣。 四、行為觀察 - 尊重不同文化	圖示策略 聽讀策略	1. 越 土 植 界 二 米 粉 線 牛 拌 捲 理。 2. 越 食 都 春 口 淡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
		(二)生活實踐 飯前洗手，飯後潔牙的好習慣。 (三)回家作業 預習課本 P34、35。		的用餐方式。		
第 16 週	1. 認識8個詞彙(吃、蔬菜、飯、河粉、早餐、午餐、今天、春捲)。 2. 聽辨及念出8個詞彙。 2a-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 學生分享自己曾經吃過的越南食物。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:吃、蔬菜、飯、河粉 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:早餐、午餐、今天、春捲 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:擲骰子 遊戲二:打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P34、P35指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P36、37。	1	一、口語評量 (發表) 分享自己曾經吃過的越南食物及感想。 二、口語評量 (口試) 1. 區辨越南人的用餐習慣 2. 聽辨及念出8個詞彙。 三、行為觀察 - 能欣賞不同的文化，樂於學習越南語文。	聽讀策略	
第 17 週	1. 指出課文中4個句子的意思。 2. 運用增加詞彙方式，使語句變長。 2a-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 請學生發表與家人討論越南食物的感想。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子，學生指出句子(中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P36、	1	一、口語評量 (發表) 說出與家人討論越南食物的感想。 二、口語評量 (口試) 1. 說出課文中4個句子。 (中、越語) 2. 用越南語說出增加詞彙的句子，並明瞭中文意思。 三、行為觀察 -	連結策略 練習策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
		P37指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P38、39。		學習過程中的 專注、熱誠。		
第 18 週	1. 認識2個字 母的大小 寫。 2. 聽辨及寫出 2個字母的 大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 請學生分享與家人用越語對話的情形。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念 學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲(參考教師手冊) (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟 著寫。 (四)連一連 老師說明作法，學生完成練 習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P38、 P39指出相對應的字母。 (二)生活實踐 做到飯前洗手飯後潔牙的好習 慣。 (三)回家作業 預習課本 P40、41。 【教學小叮嚀】 老師可以準備越南美食於課堂中與學生 分享(也可教導學生簡易的菜餚)。	1	一、口語評量 (發表) 分享與家人用 越南語對話的 情形。 二、口語評量 (口試) 聽辨及寫出2 個字母的大小 寫。 三、實作評量 (作業) 完成課本 P38~ 39。 四、實作評量 (實踐) 飯前洗手，飯 後潔牙。	練習策略	
第 19 週	1. 能聽辨及念 出第三、四 課 80% 以上 的詞彙和句 子。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-2 2c-I-3	第一節【詞彙複習】 一、引起動機 複習第三、四課課文與詞彙。 二、發展活動 (一)複習 複習第三、四課詞彙/句子。 (二)人物的詞彙練習 以角色扮演的方 式，練習人物 的詞彙。 遊戲：擲骰子(參考教師手冊) (三)聽一聽 老師念，學生聽，學生指出相 對應的圖和詞彙。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第 三、四課的詞 彙和句子。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P40 ~P41。	練習策略	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文 化 材
		<p>(四)連一連 聽老師念，學生將對應的圖和詞彙連起來。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 複習第三、四課詞彙和課文。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P42、43。</p>				
第 20 週	<p>1. 用越語唱兒歌-《我愛奶奶》。</p> <p>2. 表演兒歌律動-《我愛奶奶》。</p> <p>1-I-1</p> <p>1-I-2</p> <p>3-I-2</p> <p>3-I-1</p> <p>Ac-I-2</p> <p>2b-I-2</p>	<p>第二節【兒歌教學】</p> <p>一、引起動機 學生分享與奶奶相處的經驗。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。</p> <p>(二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作</p> <p>(三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習兒歌</p> <p>(二)回家作業 回家表演給家人欣賞。</p> <p>【教學小叮嚀】 可將遊戲與歌謠一起進行(例：倫敦鐵橋)。</p>	1	<p>一、實作評量 (表演) 運用越南語演唱及表演兒歌律動-〈我愛奶奶〉</p> <p>二、行為觀察- 主動積極參與兒歌律動。</p>	討論策略	

備註：新住民語文學習教材、教師手冊、數位影音教材等，請參考教育部新住民子女教育資源網。

新住民子女教育資源網網址：

https://newres.pntcv.ntct.edu.tw/ischool/publish_page/0/